

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION-NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 196
Hau. 4

Province Quebec District No. 196 St Jean Steville S. District No. 21 { Enumeration District } No. St Bernar de Laval { City, town, village, township or parish. }
(Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by P. Robitaille { Enumerator. }
Dénombrement des vivants par { Recenseur. }

Page 2

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS							INSURANCE HELD AT DATE-			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
Détails		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIÈR OU MOYEN D'EXISTENCE				EMPLOYÉS							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE-			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS										
Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.		Lieu de domicile, Canton ou paroisse, ville ou village, Range ou concession et lot ou No. de concession et lot ou No. de concession pour la maison ou la parcelle. Tous ces No. de la maison pour la ville, la ville ou le village ou autres détails.		Sexe	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au 1er juillet 1911.	Pays ou lieu de naissance (si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année de l'immigration en Canada.	Pour les étrangers, année de l'immigration.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionner en la personne ou la famille, dans une "pharmacie" ou "pharmacie" etc.	Nombre de semaines travaillées en 1910 au métier.	Nombre de semaines travaillées en 1910 en dehors du métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal et de tous les autres emplois.	Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal et de tous les autres emplois.	Taux de gain par heure à l'emploi principal.	Taux de gain par heure à d'autres emplois.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in census year.	Nombre de jours à l'école en 1910.	Suit lire.	Suit écrire.	Langue maternelle.	Cost of instruction en 1910. (En dollars et cents.)	Blind.				
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50

Handwritten notes and signatures at the bottom of the page, including "Robitaille" and "2041 95.30".